

DIRECTEUR
M. Paillarès

LE BOSPHORE

Numéro 237

DIMANCHE

8 AOUT 1920

LE No 100 PARAS

LAISSEZ DIRE LAISSEZ-VOUS BLAMER CONDAMNER EMPRISONNER; LAISSEZ-VOUS PENDRE, MAIS PUBLIEZ VOTRE PENSEE

PAUL LOUIS COURIER.

RÉDACTION-ADMINISTRATION :

Péra, Rue des Petits-Champs No 5;

TÉLÉGRAMMES : « BOSPHORE » Péra

TELEPHONE : Péra 2080

ABONNEMENTS

	UN AN	SIX MOIS
constantinople	Ltq. 7	Ltq. 4
Province.....	, 8	1 450
tran ger.....	Frs. 80-	Frs. 45

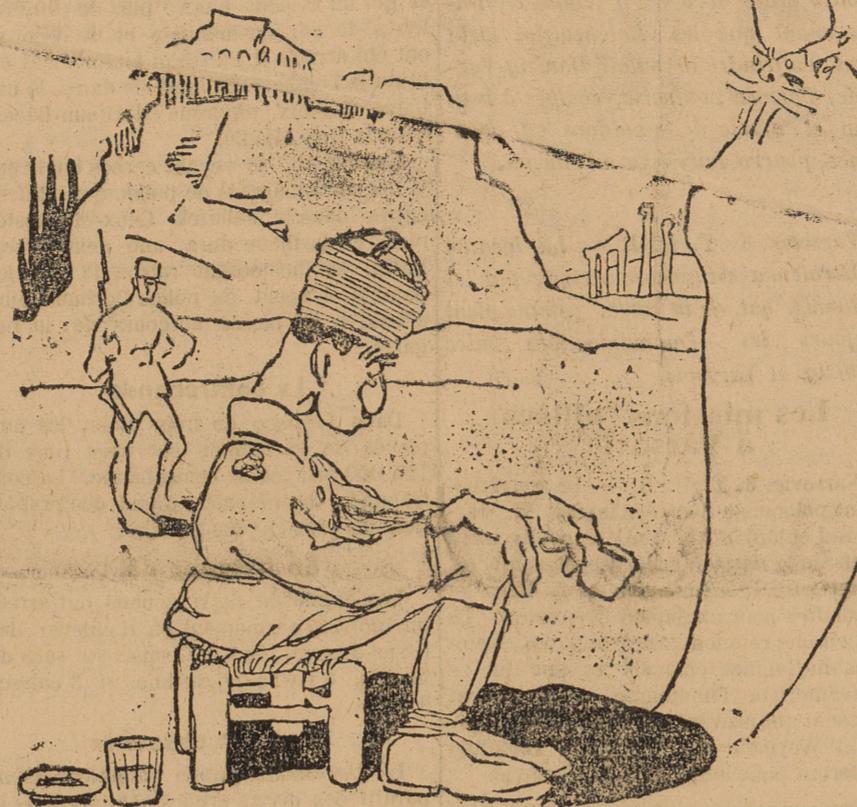
Journal Politique, Littéraire et Financier

ORGANE FRANÇAIS INDÉPENDANT

La femme de France

J'entends souvent émettre, à l'étranger, des jugements très sévères sur la femme française; surtout sur la Parisienne. Je ne répéterai pas tout ce que l'on a dit sur le chapitre de ses défauts ; car je ne veux pas faire le plus petit plaisir à nos ennemis et à nos détracteurs. Mais bien que les philosophes nous enseignent le mépris tranquille du mensonge et de la calomnie, j'avoue que je supporte difficilement qu'on insulte à nos mères, à nos filles et à nos sœurs. Il me semble qu'on commet un sacrilège et qu'on blasphème. Il me semble qu'on porte la plus grave atteinte à la patrie, au drapé, à tout ce qui rend notre histoire si belle et si glorieuse. Jeanne d'Arc, Jeanne Hachette sont des miracles qui se répètent le long des siècles. Elles sortent de leur tombe chaque fois que la France est en danger, et elles étaient au grand jour, à la face du monde, les vertus les plus pures.

La Française n'a rien à envier aux femmes des autres pays. La nature s'est plu à la combler de ses dons : elle a la beauté qui séduit et le charme qui retient ; elle est douce, aimable et enjouée ; elle est fine et spirituelle, intelligente et laborieuse ; elle est élégante et simple ; elle a les dehors les plus brillants mais elle a aussi les qualités les plus solides et les plus sérieuses. C'est un haut nonieux équilibre de grâce et de force. Jeune fille elle a les pudeurs les plus virginales. C'est un frais bouton de rose qui s'offre chastement, religieusement aux baisers de l'aurore. Epouse, elle est la compagne idéale qui, dans le don complet de son être, de son corps et de son âme, jette dans la vie de l'homme des trésors de tendresse et des torrents de lumière. Pour elle, le mariage est plus qu'un rite obligatoire ou un acte légal par où les sexes se confondent brutalement et des gestes que connaissent aussi les bêtes. C'est à ses yeux quelque chose de plus noble et de plus sacré : c'est l'union divine de deux coeurs qui veulent se fondre en un même amour et en une même passion. Elle est une amante exquise qui fait de ses bras un collier de caresses. Elle est aussi une vestale jalouse et fidèle qui sait garder et défendre le foyer. Elle gouverne sa maison avec une méthode sûre et un art parfait. Elle met un ordre agréable dans les moindres détails. Avec des riens elle compose un ensemble qui flatte le regard des plus difficiles. Ça et là ses mains de fée ont posé des sourires. Un ruban, une dentelle, une fleur lui suffisent pour embellir et animer les coins sombres. Oh ! ne croyez pas cependant qu'elle ait du goût pour le clinquant. Elle n'est pas satisfaite au contraire que si tout est de bonne facture et d'un style certain. Elle est très prévoyante, elle veut que les armoires craquent sous un linge abondant et que les buffets regorgent de provisions variées. Elle est économique au plus haut point, elle ne gaspille rien, elle tire parti de tout. Bref, elle fait de son intérieur un temple et un asile. L'homme goûte à ses côtés les voluptés les plus délicates et les joies les plus saines. Et que dire de la mère ? ah ! que l'on m'excuse si je ressens une vive émotion en pensant à la sainte, à l'admirable femme qui se sacrifie toute pour faire de moi l'homme de bien dont parlent les classiques ! Il n'y a pas pour l'enfant un guide plus sûr, plus vigilant, plus dévoué, plus affectueux qu'une mère française. Celle-ci atteint dans le renoncement, dans l'abnégation, dans l'oubli total de soi les limites de l'inviscéable. Pour créer du bonheur au cher petit qui est sorti de ses entrailles, de quoi ne serait-elle pas capable ? elle aura pour lui toutes les ambitions et



Tayar.— Ombre de Mahmoud Cheket pacha ! J'ai réalisé ton rêve ; je prends mon café devant l'Acropole !...

se reflétait dans cette étiquette d'un bleu trop cru qui avait la prétention de représenter Naples et son golfe ; toute la froide et méticuleuse Hollande était enfermée dans la photographie de ce canal aperçu à côté d'un hôtel trop luxueux ; toute l'Allemagne était derrière ces lettres gothiques grimaçant en noir sur fond rouge : tout le décor glaciel de l'England se retrouvait dans les teintes pâles de cette verdure et la blancheur de cette neige.

Emouvants souvenirs qui en appelaient d'autres plus émouvants encore : tout un monde de paysages, de figures et de sentiments se levait au seul aspect de la veille valise. Le soir où, sur ce quai d'Amsterdam, au fond de l'antique magasin décoré de potiches claires, nous avons dégusté cette étrange liqueur, la nuit étouffante dans cette rue espagnole toute bourdonnante de chansons et empoisonnée par l'odeur de l'huile rance, cet inoubliable automne de la campagne romaine ; ce matin de printemps, dînant comme un chant de Mozart, vécu dans les jardins Giusti de Vérone ; ce fin profil de femme aperçu au cours d'une noble ville française. Que de fantômes, déjà, mais aussi quelques promesses pour demain !

Hélas ! demain est arrivé : c'est aujourd'hui ; la vieille valise est toujours là comme un reproche muet et nous n'avons même pas le courage de la gonfler, de l'épousseter, de la recoller ses étiquettes qui s'en vont en lambeaux. La boucler, pourquoi faire ? Sommes-nous certains seulement de pouvoir gagner la gare d'où nous pourrions nous enfuir ? Avons-nous accompli les mille et une formalités odieuses dont s'accompagne un voyage présentement ? Sommes-nous résignés aux trains qui n'avancent pas, aux bateaux qui ne parlent plus, aux pétiennes indécouvrables, aux cochers tyranniques, aux hôtels combles, aux restaurants familiers, à la cohue partout, à la bonne humeur nulle part ? Sommes-nous disposés à nous laisser écorcher, tondre, traîner en matériel humain dont chaque chef de gare ou de train dispose à son gré ? Non... Alors vous voyez bien qu'il faut se résoudre à remettre la vieille valise dans le haut de l'armoire et à la décorer du seul nom qui lui revienne aujourd'hui, celui d'objet de musée... — J. B.

Fantaisie

La vieille valise

On avait fait des tas des réves pour l'après-midi : la vie nous devait une revanche et on espérait bien la prendre.

Et l'on se lançait dans les beaux projets, et pour donner un peu de corps à nos rêveries on jetait, en passant, un coup d'œil significatif sur la vieille valise reléguée en haut de l'armoire.

Parfois même on la faisait descendre pour contempler d'un regard attendri ce fidèle compagnon de nos randonnées. Avec son cuir usé, ses lanières solides, la multitude d'étiquettes multicolores qui lui assuraient tout de suite (et à nous, par surcroît) le respect des portiers d'hôtels elle est vraiment impressionnante pour notre mémoire. On lisait en elle à livre ouvert l'histoire des plus beaux moments de notre vie : chacun de ses petits cartes de papier bleus ouverts ou rouges ou jaunes sur lesquels flamboyaient les écritures de toutes les langues humaines éveillait en nous une joie, un enthousiasme, une émotion de notre passé.

Toute la magie de l'Espagne était incluse dans cette image de Séville, jaune comme un châle andalou ; tout le ciel de l'Italie

M. Millerand à Rambouillet

-0-

Paris, 8, T.H.R. — M. Millerand rendit visite mercredi, à Rambouillet, au président de la République qui s'entretint longuement sur les questions intéressant la politique extérieure.

La conférence internationale du Danube

Paris, 6, A.T.I. — La conférence internationale du Danube a tenu aujourd'hui sa troisième séance pour suivre l'examen des articles fixant les principes généraux de la navigation sur le Danube. A cette occasion, les plénipotentiaires de Roumanie et de Serbie, Croatie et Slovénie, appuyés par les plénipotentiaires de l'État tchécoslovaque, ont demandé l'ajournement de la conférence pour prendre les instructions de leur gouvernement.

Donnant satisfaction à ces désirs, la conférence est adjournée au 1er septembre prochain.

Tayar à Athènes

NOS DÉPÈCHES

La presse anglaise et les Bolchevistes

Londres, 6 août.

La presse anglaise attache une grande importance aux dernières entrevues que MM. Kamenew et Krassine ont eues avec MM. Lloyd George et Bonar Law.

M. Kamenew, qui est directeur des Soviets de Moscou, ainsi que son collègue Krassine, sont investis de larges pouvoirs.

Le « Times » dit que le gouvernement britannique maintient sa décision de ne prendre aucune disposition tant que l'arrêt de l'offensive contre la Pologne n'aura pas été ordonné par le gouvernement de Moscou.

Le « Morning Post » écrit que les représentants bolchevistes à Londres ont qualité de plénipotentiaires. C'est pour cette raison que l'on a des raisons d'espérer qu'une entente pourra s'établir.

Un actif échange de dépêches a lieu en ce moment entre les délégués bolchevistes se trouvant dans la capitale britannique et Moscou. Le-nine a fait connaître les conditions auxquelles la cessation des hostilités peut être obtenue. Il proteste des sentiments de franchise des Bolchevistes, qui ne viseraient à aucun conquête. Leur action contre la Pologne, consécutive à une provocation ne tendrait qu'à assurer aux Bolchevistes des positions militaires écartant toute surprise. Le gouvernement soviétique déclare qu'il est désireux de conclure la paix avec la Pologne, dont l'indépendance sera respectée.

Un beau geste de la municipalité de Londres

Londres, 6 août.

La municipalité de Londres a réuni une somme d'environ 50000 Lsg. qui sera envoyée en France pour venir en aide aux populations des régions dévastées.

(Bosphore)

La Bourse de Paris

Paris, 6 août

Bourse calme. Affaires russopolonaises influent sur marché. Cours plutôt faibles. Presque pas d'opérations à terme.

(Bosphore)

3 dépêches censurées

La résistance polonoise

Paris, 6 août

Les opérations contre la Pologne ont pris une grande extension. Cependant, les Polonais opposent une vive résistance à l'ennemi.

C'est en Galicie, notamment, que les Bolchevistes ont subi des revers. Ils ont laissé dans la région du Sereth de nombreux morts et du matériel de guerre. Les Polonais ont remporté un réel succès dans ce secteur. Ils ont fait 1.100 prisonniers.

L'armée polonoise se tient également très bien dans ses positions avancées en Wolynie. Les attaques bolchevistes dans le Haut- Styry ont toutes été repoussées.

Les Rouges ont mis en action de très importantes forces de cavalerie essayant, malgré les pertes qu'ils ont subies, à atteindre

la voie ferrée Dantzig-Varsovie, afin de couper toute communication entre la capitale et la côte. Ils n'y ont pas réussi car la résistance polonoise est très forte également dans ce district. On signal de fortes concentrations de forces bolchevistes le long de la frontière prussienne.

Rome, 6 août

Une dépêche de Varsovie, datée du 5 aout, dit que la ville, contrairement aux informations bolchevistes, n'est nullement en danger. Les armées polonoises ont arrêté l'élan de l'ennemi, qui n'a pu exploiter ses succès dans la région du Bug.

(Bosphore)

Commission interalliée

Paris, 6 aout

Le « Petit Parisien » annonce la prochaine réunion d'une commission interalliée qui aura pour objectif la coordination des besoins des divers Alliés.

La distribution des denrées et des matières premières constituera la base des futurs accords.

Cette réunion se tiendra à Paris.

(Bosphore)

France

Un cuirassé français porte-avions

Paris, 6, T. H. R. — La coque du dreadnought français Béarn dont l'achèvement avait été commandé à l'arsenal de Brest, va être aménagée en vue de servir à l'atterrissement des avions des escadrilles françaises.

Les chemins de fer marocains

Paris, 6, T. H. R. — Les conventions internationales sur lesquelles reposaient depuis Algésiras les bases du protectorat marocain avaient entraîné jusqu'ici l'établissement d'un réseau normal de chemins de fer dans ce pays libéré de l'hypothèque allemande.

Le Maroc va pouvoir enfin être doté des chemins de fer dont il a besoin.

La presse française énumère les principales lignes dont la réalisation est envisagée. 1. de Petit-Jean (station de la ligne de Tanger à Fez) à Veniza, avec raccordement au port de Kenitra. 2. de Kenitra à Casablanca. 3. de Kenitra à Souk-el-Arba. 4. de Casablanca à Marrakech. 5. de Settat à Marrakech. 6. de Fez à la frontière algérienne.

D'après la convention du 29 juin qui vient d'être approuvée par le parlement, l'établissement d'un réseau marocain est concédé à la compagnie générale du Maroc et à la Compagnie marocaine. Les dépenses prévues s'éleveraient, au taux actuel des matériaux et de la main-d'œuvre, à 970 millions. Les travaux pourront être poussés rapidement afin de donner au développement économique du Maroc, dont le mouvement va croissant, l'armature qui lui est nécessaire.

Angleterre

La ville de Birmingham adopte Albert

London, 6, T. H. R. — Les grandes cités anglaises continuent à adopter généralement les villes et les bourgades de la France envahie. C'est ainsi que la petite ville d'Albert, dans la Somme, a été adoptée par la ville de Birmingham.

Une délégation de la grande cité britannique ira visiter Albert le 11 courant.

Russie

La réforme agraire en Crimée

Paris, 6, T. H. R. — Selon une note de l'ambassade de Russie à Paris, le 25 mai, un décret du général Wrangel est venu donner la consécration de la mainmise effectuée par les paysans russes, au cours de la révolution, sur les terres des grands propriétaires fonciers et sur celles de l'Etat.

La réforme agraire du gouvernement du général Wrangel est basée sur le

morcelement des grandes propriétés et le transfert en toute propriété des parcelles ainsi obtenus aux laboureurs eux-mêmes, sur la base d'une juste indemnité au profit des anciens propriétaires. Sa réalisation sur place est confiée aux conseils agraires élus librement par les paysans.

Dès la promulgation du décret du 25 mai, ces conseils se sont mis à l'œuvre et le régime institué par lui est déjà appliqué dans tous les territoires occupés par l'armée du général Wrangel. Cette réforme ayant jeté les bases d'une société fondée sur la petite propriété foncière, devait nécessairement entraîner des changements dans le régime des zemstvos qui fut l'œuvre du décret du 15 juillet par lequel l'administration des intérêts locaux est confiée aux organes de l'autonomie locale. Une nouvelle et nombreuse classe de petits propriétaires terrains travaillant eux-mêmes leurs terres doit être appelée à l'œuvre difficile et pleine de responsabilité de la reconstitution de la vie des campagnes. Le gouvernement du général Wrangel s'inspirant des idées modernes, tend à la création d'une démocratie rurale consciente de ses intérêts et apte à prendre plus tard en main le sort du pays.

Italie

L'approvisionnement du pays

Rome, 6 Août.—A.T.I.—M. Soleri, commissaire aux approvisionnements, déploie une grande activité. Grâce aux mesures opportunes et énergiques qu'il a prises depuis son entrée en fonctions, on constate une réelle amélioration dans les conditions générales de ravitaillement. La distribution des denrées s'effectue plus méthodiquement et les arrivages sont réguliers.

M. Soleri compte, immédiatement après la clôture des travaux parlementaires, se rendre à Paris et à Londres, où il effectuera d'importants achats pour compte de l'Italie. Il achètera non seulement des denrées alimentaires, mais aussi de grandes quantités de blé.

Au Parlement

Rome, 5 A.T.I.—La Chambre reprend ses travaux demain. On y discutera le traité de St-Germain.

Les partis politiques

Rome, 5 A.T.I.—Mr. Labriola a demandé, d'après une nouvelle donnée par le *Gioriale d'Italia*, à être inscrit dans le parti réformiste.

Bourse de Rome

Rome, 6 A.T.I.—Clôture du 6/8/22. Paris 143, 0307, Londres 71,523 New-York 19,82, Belgique 153,50 Berlin 43,54.

Chine

La situation

Londres, 6 A.T.I.—Une dépêche de Shanghai au «Times» dit que la situation en Chine s'est améliorée. Les communications entre Nankin et Shanghai sont régulières.

Un accord de principe est conclu pour mettre fin aux hostilités.

A Pékin, le calme le plus parfait règne.

LA POLOGNE ET LES SOVIETS

Les Polonais contre-attaquent

Paris, 6. T.H.R.—Selon une information publiée par le *Petit Journal*, l'offensive menée par les bolcheviks sur le cours moyen de Bug, entre Brest-Litovsk et l'embouchure du Nurzec, a été arrêtée. D'autre part, la contre-offensive polonaise, à l'est et au sud, se développe avec succès.

En Galicie, les forces bolcheviks qui avaient franchi le Sereth ont été rejetées sur l'autre rive du fleuve.

Au nord, sur le cours supérieur du Styry, les bolcheviks ont été repoussés au-delà de la frontière galicienne. Les Polonais ont repris la ville de Brody.

En Volhynie, les avances polonaises sur le Haut-Styry, sur le Stochod et dans les marais du Pripet, ont été toutes maintenues. La nouvelle armée russe qui a pour base la fourche du Narew et du Bug, a rejeté l'ennemi jusqu'aux limites de la province de Grodno, malgré la pression opérée dans le nord par les forces bolcheviks qui ont franchi le Narew devant Lomza. — La cavalerie bolcheviste s'avance le long de la frontière prussienne, dans la direction du chemin de fer Danzig-Varsovie. En égard aux effectifs peu nombreux dirigés contre la région de Thorn et qui prennent part à ce mouvement, cette opération a plutôt, pour l'instant, le caractère d'une large démonstration visant la Pomeranie polonoise.

La réponse des Soviets

Paris, 6. T.H.R.—La presse française annonce que la réponse de Tchitchérine à l'ultimatum britannique exigeant l'arrêt de l'armée rouge marchant sur Varsovie est parvenue à Londres.

Le Petit Parisien croit savoir que, dans sa réponse, le gouvernement des Soviets déclare entre autres : 1o qu'il est disposé à conclure une paix séparée avec la Pologne ; 2o qu'il est disposé à reconnaître l'indépendance de la Pologne ; 3o que les opérations de l'armée rouge doivent se poursuivre jusqu'à ce que les dégâts polonais retournent aux lignes russes avec des pleins pouvoirs pour conclure un armistice et la paix ; 4o le gouvernement des Soviets n'a pas l'intention d'exiger des conditions de paix proportionnées aux succès des opérations militaires.

**

D'autre part nous lisons dans le T.S.F. un aménagement :

La réponse du gouvernement soviétique à Lloyd George a été publiée à Londres cette nuit. « Il va sans dire, déclare cette note, que le gouvernement soviétique russe n'a jamais eu l'intention de confondre les négociations d'armistice avec celles du traité de paix définitif entre la Pologne et la Russie. Néanmoins, il est indispensable que les négociations pour la conclusion de l'armistice doivent également porter sur certaines conditions et certaines garanties qui excèdent le domaine strictement militaire... Nous pensons également que les négociations doivent se poursuivre dans l'intérêt des peuples polonais et russes. Le gouvernement soviétique déclare qu'il reconnaît la liberté et l'indépendance de la Pologne et de son peuple... Une conférence convoquée à Londres entre les Alliés et la Russie devrait avoir pour objet la régularisation de la situation internationale de la Russie et le règlement de toutes questions qui ont surgi entre elle et les Alliés et concernant l'intérêt de la paix générale.

La note a été examinée aujourd'hui par le cabinet britannique présidé par Lloyd George. (T.S.F.)

Les Russes devant Varsovie

Paris.—Les forces bolcheviks russes qui ont attaqué les Polonais au nord-est de Varsovie dans le but de couper les communications entre la ville et Dantzig, semblent être arrêtées pour le moment par la défense désespérée des armées polonaises. Les dépêches indiquent une amélioration de la situation sur ce secteur du front. Les experts disent que le sort de Varsovie dépend de la bataille de Brest-Litovsk.

L'Allemagne et les bolcheviks

Envisageant l'attitude de l'Allemagne vis-à-vis des Soviets, le *Temps* conclut que tout se passe comme si l'Allemagne était vraiment d'accord avec la Russie Soviétique pour anéantir la Pologne. Il souligne que le gouvernement allemand ne craint pas pour son pays la contagion du bolchevisme, mais, au contraire, favorise la poussée bolcheviste.

C'est là jouer un jeu périlleux et qui pourrait réservé à l'Allemagne de graves mécomptes.

« Le caractère allemand n'est pas bolcheviste » écrivait M. Simons dans la *Gazette générale de l'Allemagne (Deutsche Allgemeine Zeitung)*, c'est seulement l'état maladif de la population allemande, état causé par la guerre et le blocus, qui a ouvert si largement aux idées communistes l'accès de notre organisation nationale.

La pensée du gouvernement allemand paraît donc être celle-ci : « Le bolchevisme n'est pas un danger pour l'Allemagne. »

Toutefois, à s'en tenir à l'explication même de von Simons, on pourra se demander si la prolongation de la crise qui traverse l'Europe ne risquerait pas d'aggraver l'état maladif dont le mouvement communiste en Allemagne serait issu.

En second lieu, il ne faut pas oublier que si l'armée rouge occupe le territoire polonais, elle sera bientôt aux prises avec les embarras immobiliers que le patriotisme polonais a toujours opposé aux envahisseurs.

Pourquoi le bolchevisme remporte-t-il des succès militaires ? écrit le *Temps*. Parce qu'il a su servir le sentiment national russe ne sera pas plus fort, à son tour. Enfin l'Allemagne ne doit pas oublier que les alliés ont le devoir et le moyen d'assurer l'exécution complète des engagements relatifs à son désarmement, et que les sympathies qu'elle serait tentée de manifester aux bolcheviks si telle succède se prolongeraient, ne sauront que fortifier les alliés dans leurs résolutions d'exiger une stricte exécution des engagements qu'elle a pris.—T.H.R.

L'opinion en Angleterre

Londres, 6. T.H.R.—M. Lloyd George a déclaré mercredi à la Chambre que lui et M. Bonar Law avaient eu une entrevue avec Krassine et Kameneff et qu'ils avaient expliqué clairement que le refus de discuter l'armistice ou l'avance des troupes soviétiques en Pologne faisaient croire que le gouvernement des Soviets n'était pas sincère dans son sollicitant désir pour la paix, ni dans sa déclaration de respecter la liberté et l'indépendance de la Pologne.

Il déclara que la conclusion immédiate d'un armistice avec la Pologne, sur une base équitable, était le seul moyen d'éviter ces craintes.

M. Lloyd George fit une déclaration plus détaillée lundi prochain sur la situation.

Une personnalité diplomatique déclara à un représentant de l'*Evening Standard* que la présence de Krassine et Kameneff à Londres, en ce moment, pourrait être d'une grande importance. Ils sont porteurs des pouvoirs les plus étendus pour conclure la paix et le poids et l'influence que leur donnent leurs lettres de créance ont entièrement satisfait le premier ministre et ses collègues. De plus, à la suite de ses conversations avec le premier ministre, M. Kameneff s'est mis en communication avec Moscou et s'il y a quelqu'un qui pourrait influencer Lénine et ses associés, c'est bien lui et Krassine. M. Kameneff reçut toutes les facilités pour communiquer rapidement avec Moscou.

La situation militaire

Paris, 6. T.H.R.—Une dépêche du 5 de Varsovie dit que la situation sur le

front reste, dans son ensemble, sans changement notable. Les Bolcheviks ont une importante concentration au nord de Brest-Litovsk, dans l'intention bien évidente de continuer leur poussée au-delà du Bug.

L'enrôlement des volontaires continue. La réorganisation de l'armée se poursuit très activement.

Londres, 5. (rel). T. H. R.—Une dépêche de Moscou, reçue à Londres, par la Suisse, dit que les « troupes bolcheviks progressent rapidement dans la direction de Varsovie, en faisant de nombreux prisonniers et capturant du matériel de guerre.

Rome, 6. T.H.R.—Dans les cercles compétents italiens, on croit que la résistance polonaise n'est pas brisée. Si les secours alliés arrivent à temps, c'est-à-dire avant que les Bolcheviks réussissent à atteindre le couloir Dantzig-Varsovie, l'armée polonaise, équipée à nouveau et munie de munitions en abondance, pourra faire face à l'ennemi.

Varsovie, 6. T. H. R.—La localité d'Ostrolenka est encore occupée par les Polonais, qui, de sorte, commandent toujours les communications entre Dantzig et Varsovie.

Les missions alliées à Varsovie

Varsovie, 6. T. H. R.—Le gouvernement polonais a décidé d'inviter M. Jusserand et lord d'Abernon, respectivement chefs de la mission française et anglaise, à se rendre personnellement à Paris et à Londres pour expliquer la situation. Il est eu une réunion avec tous les membres du Cabinet polonais et ont pu se convaincre de l'unanimité du sentiment national qui prévaut en Pologne. Le général Weygand et le général Radcliffe resteront pour le moment à Varsovie.

La question arménienne

Le correspondant particulier du *Joghovour-Tzatz* à Paris a pris une interview de M. Hanemian, secrétaire général de la délégation de la République arménienne, qui lui a fait les déclarations suivantes, à son retour de Spa :

« M. Venizelos a eu recours à une mesure efficace et radicale pour l'occupation des provinces qui doivent faire partie intégrante de l'Arménie en vertu du traité turc : »

Le général de brigade Essad pacha, ex-président de la première cour martiale et ex-inspecteur général des prisons, a été arrêté par le commandement de la place et écourté à la prison militaire. Il est accusé d'avoir relâché Emile Carasso effendi, ex-député unioniste de Constantinople, qui s'est enfui sur un auto en Suisse, ainsi que Feïyaz Ati, impliqué dans les massacres de Yozgat et qui s'est évadé en Anatolie. Essad pacha restera détenu tant que durera son procès.

Le major Resnali Osman bey, un des auteurs du complot tramé contre le grand-vizir, qui avait été condamné par contumace à 10 ans de travaux forcés, a été hier arrêté sur le pont par le commandant de la place.

Conseil des ministres

Par suite de l'indisposition du grand-vizir, le conseil des ministres a été hier présidé par le cheikh-ul-Islam. Les débats ont duré jusqu'à une heure très tardive.

Saisie

Les autorités compétentes ont donné des ordres nécessaires au sujet de la saisie des biens meubles et immobiliers appartenant à Hassan Riza, Hassan Izzet, Ali Riza et Cheyket Torgoud pachas, Hazim bey, ex-ministre de l'intérieur, et au colonel Djevdet bey, arrêtés par la première cour martiale pour avoir participé aux pillages du palais de Yildiz. Les formalités de la saisie ont déjà commencé.

Une nouvelle capture

Kassab Eumer Oghlou Moustafa, un des auteurs des massacres des Arméniens d'Egine, a été capturé hier dans un cabaret de Balouk-Bazar.

Assaf bey à Athènes

Le commandant Assaf bey, membre de la cour martiale de Brousse, tombé prisonnier aux mains des troupes grecques a été transféré à Athènes, il en a avisé hier le ministère de la guerre.

Dans la région d'Ismid

On mandate d'Ismid au Patriarche arménien en date du 5 août :

Les forces helléniques ont détruit les villages de Tchepmida, à proximité d'Arslanbeg, d'Idjalaï et de Cheykéti qui étaient des foyers nationalistes.

Si les forces nationales sont éloignées de cette région, les Arméniens de Sapanca et de Daghia Kugh pourront faire leur révolte. Les nationalistes envoient les Arméniens et les Grecs à l'intérieur pour les contraindre aux travaux de construction de la route d'Erzeroum. Quel est leur sort ? Vivent-ils encore ? On n'a plus de leurs nouvelles. Nous avons déjà mentionné le martyre de 36 Arméniens.

22 lignes censurées

Le pillage de la ville dura dix jours. Les biens volés furent transportés à Ankara et vendus à vil prix.

Les pertes des Grecs se chiffrent à 1,200,000 Lira. Plusieurs commerçants de notre ville y sont intéressés. De riches commerçants d'hier sont aujourd'hui dans la plus affreuse misère.

Les originaires de Yozgat, établis ici, ont envoyé à leur ville natale, mille livres, de secours par l'entremise de la Croix Rouge américaine.

Des démarches urgentes sont faites pour la délivrance des femmes et des enfants emmenés par les nationalistes.

La question des changes

London, 6. A.T.I.—On annonce la prochaine constitution d'un comité intégral, dont la charge sera d'examiner et de prendre les décisions opportunes sur la question des changes.

Les délégués britanniques sont déjà désignés; ils comprennent plusieurs personnes appartenant à la politique et à la haute finance anglaise. Cependant, aucune date n'est encore fixée pour la réunion, qui aura probablement lieu à Paris, ayant que ne soit inaugurée la Conférence financière de Bruxelles, à laquelle seront soumises les dispositions arrêtées.

Il n'y a aucun doute que cette réunion

ECHOS ET NOUVELLES

Le nombre des désespérés augmente

Suivant les informations de l'*Itéri*, le nombre de suicides était de 10 au mois de mai, il s'est élevé à 12 au mois de juin et il a atteint le nombre de 13 dans le courant du mois de juillet. Parmi ces 13 victimes, 10 étaient musulmans, 2 grecs et 1 israélite. Avant la guerre, les suicides étaient fort rares. La recrudescence de ce mal est due en grande partie aux conditions insupportables de la vie et à la dégénérescence morale, conséquence de la guerre.

Capture d'une bande de voleurs

Widrum apprend que les voleurs qui avaient pénétré dans la maison du commerçant M. Kérestédjian, à Niancharaché, et qui lui avaient enlevé plus de 90.000 livres de papier-monnaie et de bijoux, ont été arrêtés à Pancakai au moment où toute la bande était attablée dans le cabaret sis aux environs d'Altoun-Bacal, dans la Rue Idjadjé.

Les voleurs se voyant cernés ouvrirent le feu sur les agents de police qui étaient entrés dans le cabaret. Geux se ripostèrent. La fusillade dura une demi-heure. Enfin, les flics eurent raison de tous les bandits. L'agent de police Burhaneddine effendi a été blessé au cours de la bagarre.

La contrebande

Dans l'espace de trois mois, les employés de la douane ont saisi plus de 125.000 articles de contrebande. La contrebande des corvées prend des proportions de plus en plus grandes.</p

La Bourse

Cours des fonds et valeurs

7 Août 1920

Renseignements fournis par Nicolas A. Aliprantis Galata, Haydar-Han No. 37

Cours cotés à 5 h. du soir au Haydar Han.

OBLIGATIONS

	Emprunt Interieur Ott. Ltg.	17.80
Turc Unifié 4 ojo.	89.50	
Lots Turcs.	11.90	
> Egypt. 1683 3 ojo. Frs.	1340	
> 1903 3 ojo.	940	
> 1911 3 ojo.	925	
> Grecs 1880 3 ojo.	1150	
> 1904 2 1/2. Ltg.	13.50	
> 1912 2 1/2.	12.50	
Anatolie I C d. t. 4 1/2.	16	
> III 4	16	
Quais de Consigne 4 ojo.	14.90	
Port Haidar-Pacha 5 ojo.	16	
Quais de Smyrne 4 ojo.	16	
Eaux de Dericis 4 ojo.	5	
Scutari 5 ojo.	10	
Tunnel	5	
Tramways	5	
Électricité	5	

ACTIONS

	Ltg.	19.80
Banque Imp. Ottomane.		38
Assurances Ottomanes.		33
Brasseries réunies		25
Jouissances		25
Ciments Arslan		22.50
Eski-Hissar		21.50
Minoterie l'Union		16
Droguerie Centrale		15.60
Eaux de Scutari		18
Dercos (Bank de)		50
Bâta-Bârdîfî		33
Kassandra priv		8
ord.		9.50
Tramways de Consigne		38.25
Jouissances		16.50
Téléphones de Consigne		2
Commerce		2
Laurium grec		Frs.
Transvaal		
Chartered		
Régie des Tabacs		Ltg.
Société d'Héracléa		34.50
Steria		5
Union Ciné-Théâtre		1.80

CHANGE

	11.90
Athènes	7.65
Rome	16.90
New-York	85
Suisse	5
Berlin	20
Vienne	39
Hollande	

	414
Francs français	175
Drachmes	262
Lires italiennes	124
Dollars	112.50
Roubles Romanoff	
Kerensky	
Louis	52
Gourounds	12.50
Marks	50
Levas	41
Ritels Banque Imp. Ott.	75
er Emission	

MONNAIES (Papier)

	501
Bourse de Londres	
Closure du 6/8	
Ch. s. Paris	50.25
s. Berlin	168.50
s. Vienne	incoté
s. New-York	3.625
s. Sofia	incoté
s. Bucarest	155
s. Rome	71.25
s. Genève	21.83
Prix argent	59.38

Paris clôture du 6/8

	50.185
s. Berlin	29.75
s. Vienne	7.50
s. New-York	13.93
s. Athènes	incoté
s. Bucarest	31
s. Rome	70.25
s. Genève	230
Bruxelles	incoté

Paris clôture du 5/8

	50.185
s. Londres	50.185
s. Berlin	29.75
s. Vienne	7.50
s. New-York	13.93
s. Athènes	incoté
s. Bucarest	31
s. Rome	70.25
s. Genève	230
Rentes françaises	
3 ojo	56.75
4 ojo 1917	71.45
4 ojo 1918	71.15
5 ojo	87.50
5 ojo 1920	102.25

Marseille, 6

Riz 180, Pois 115, Fécule —.

Le Havre 5. Coton aout 655. septembre 646. Octobre 630. Lyon 6, Soie Cévennes 240. Italie 250. Syrie 120. Japon 200. Chine 250. Canton 180.

La Bourse

Deux méthodes

A l'entrée de la mosquée Sultan Sélîm, le roi Alexandre, disent les nouvelles d'Andrinople, se déchiffra selon la coutume musulmane, pour la visite du célèbre édifice du culte islamique. Il le parcourt avec le plus vif intérêt, parlant à voix basse avec le mufti, ainsi que l'on fait dans les églises chrétiennes. Il lui

laisse entendre qu'il n'était changé dans sa situation et que tous les édifices religieux des musulmans étaient désormais sous la protection directe du gouvernement hellénique.

La mosquée Sultan Sélîm, comme de droit, ne changera jamais de destination.

A lire ces lignes, la pensée se porte involontairement à un autre monument religieux; à une autre scène de ce genre qui s'est passée du soir le 29 mai 1453, alors que Byzance assiégée céda, toute éprouvée, aux attaques de l'armée de Maomet II.

51 lignes censurées

L'Informé.

Dernières nouvelles

Le retour de Réhid bey

Suivant les informations de certains journaux turcs, Réhid bey, ministre de l'intérieur, était attendu hier soir à Constantinople.

Les hostilités en Anatolie

Une rencontre a eu lieu à Baba-Sultan, colline située à environ 8 heures de distance de Brousse, entre les troupes grecques et les forces nationalistes commandées par le colonel Kiazim, ex-commandant de Balikessir. Malgré les efforts déployés pour se maintenir sur la hauteur, les rebelles ont été délogés et dispersés par les contre-attaques des troupes grecques.

Le mémoire du parti de l'Entente Libérale

Le parti de l'Entente Libérale, à la suite d'une séance plénière tenue au siège central du parti, a soumis un mémoire relatant que la police a arrêté Gümuldjani Ismaïl bey...

5 lignes censurées

La santé du grand-vézir

Nous apprenons que le grand-vézir a eu hier, chez lui, à Balta-Liman, au moment où il parlait au téléphon, une légère syncope. Les médecins conseillent à Damad Férid un repos absolu, physique et intellectuel, pendant quelques jours. Le grand-vézir est alté.

La paix turque

Hier soir, jusqu'à une heure assez tardive, aucune nouvelle n'était parvenue de la Sublime-Porte au sujet de la signature de la paix.

5 lignes censurées

5 nouvelles censurées

Les progrès du féminisme en France

Le progrès du féminisme se manifeste actuellement à la Sorbonne où se passent les examens du Baccalauréat. Sur 25 candidats d'une série Latin-Langues, on ne compte que 8 jeunes gens. « Depuis le début de la semaine, déclare un examinateur à un de nos confrères, la proportion est la même ; un tiers de candidats, deux tiers de candidates. Les jeunes gens, au sortir du lycée se désintéressent maintenant du baccalauréat. Ils sont dirigés par leurs parents vers les écoles commerciales et industrielles ; tandis que les jeunes filles le recherchent, ayant en vue l'école de droit ou de médecine, qui attirent de plus en plus les étudiantes.

Presse Associée.

A l'attention de la Société des Tramways

Hier, à 11 h. et 10 du matin un de nos employés avait pris place sur la plate-forme d'un train à la station de Tépe-Bâchi. La plate-forme étant encombrée, un agent d'ordre intima l'ordre de descendre au voyageur, qui lui fit remarquer poliment que l'intérieur était presque vide et qu'il suffisait de prêter les voyageurs entassés à l'entrée d'avancer un peu.

— Ce n'est pas mon affaire, lui répondit l'agent.

— Pourquoi donc êtes-vous là, alors ?

— Taisez-vous. Kérata !

Inutile de traduire ce compliment dont tout le monde connaît la signification. Mais nous serions permis de signaler à la compagnie le sans-gêne et l'impolitesse de certains de ses employés.

Et, entre parenthèses, la Société ne pourrait-elle pas donner un numéro d'ordre à ces agents.

Cela permettrait de signaler, à l'occasion ceux qui sont aimables, et aussi ceux qui sont moins.

De la guerre à la paix

Du Vakil :

Nous n'arrivons pas à fixer l'espace à franchir de l'étape de la paix préliminaire à celle de la paix définitive. Nous savons pas combien de montées et

de descentes nous aurons à franchir pour atteindre le but final. Il n'est pas en notre pouvoir de raccourcir cet espace. La seule chose qu'il nous est possible de faire, c'est de choisir et de déterminer le genre de moyens de communications dont nous servirons pour le franchir. La question qui dans cet intervalle préoccupera le plus notre opinion publique c'est à coup sûr la question de l'organisation. Nous devrons réorganiser le mécanisme

AUX MALADES

Le célèbre docteur Haig a écrit que presque tous les hommes civilisés, dans les conditions actuelles d'existence, introduisent dans leurs corps avec les produits alimentaires tous les poisons possibles, comme l'acide urique que l'organisme n'est pas en mesure d'éliminer par ses propres forces. L'acide urique s'accumulant pendant des années dans l'organisme, provoque toutes sortes d'irritations maladiques, dérange les échanges de produits, cause des maux de toute espèce et finalement amène la décrépitude prémature et même la mort. L'acide urique agit non seulement sur les articulations et les muscles, mais aussi sur la rate, les reins, le muscle cardiaque, sur les muqueuses des voies respiratoires, sur l'appareil digestif, et aussi sur beaucoup d'autres organes, causant par sa présence un état d'inflammation et d'irritation. Un autre savant célèbre professeur de l'Université de Paris, Brown Sevard, a démontré scientifiquement que la faiblesse nerveuse et l'état maladif de nos contemporains sont dus à la présence dans le sang d'une quantité insuffisante de ces acides et fermentes spéciaux dans leurs glandes séminales, insuffisance due à l'épuisement des dites glandes séminales, à une alimentation malsaine et à des excès de tous genres. Il a démontré, que la majorité des gens malades ou affaiblis peuvent recouvrer leurs forces perdues au moyen de l'introduction dans le sang des fermentes et acides nécessaires par l'intermédiaire de préparations faites à base de glandes séminales.

C'est ainsi, que Brown Sevard en est arrivé à préconiser sa méthode de guérison des malades au moyen d'extraits de glandes séminales d'animaux et à essayer tout d'abord l'effet de cette médication sur lui-même. Après les emplois d'extraits de glandes séminales, son état s'améliora au grand étonnement de ses assistants (d'Arsonval et Hénocque). C'est pourquoi des dizaines de milliers de médecins dans le monde entier prescrivent l'extrait de glandes séminales du laboratoire, D. Kalenichenko, pour libérer l'organisme de l'acide urique, qui l'empoisonne et cause la plupart des maladies comme : neurasthénie, hystérie, névralgie, grippe, épilepsie, impuissance, faiblesse générale, décrépitude sénile, anémie, chlorose, paralysie, la goutte, le rhumatisme, l'albuminurie, le diabète, la tuberculose, la bronchite, l'artériosclérose et l'obésité, les maux de tête, l'insomnie, la consommation, les maladies chroniques de l'estomac, du cœur, des reins, les hémorroïdes, tabasse, dardes, eczéma, boutons après les maladies suivantes : typhus, scarlatine, dyphthérie, syphilis, grippe espagnole, influenza, et contre les suites du traitement au mercure, des couches, des opérations, des hémorragies, des blessures etc. parce que l'organisme purifié, combat lui-même les maladies. Parmi les nombreuses observations de médecins, nous ne citerons que celles des suivants :

NEURASTHÉNIE

Observation du Dr C. Paraskevopoulos : Médecin sanitaire de la pharmacie l'Aigle Noire, Galata, Grande rue Topchilar No 122. H. M. âgé de 35 ans, vient me consulter le 14 Mai 1920 pour neurasthénie sexuelle datant de deux ans, je lui ai immédiatement prescrit un flacon de l'extrait de Glandes Séminales D. Kalenichenko. Le 2 Juin le patient est revenu me voir joyeux tout content de l'effet satisfaisant du médicament.

RHUMATISME

IMPUISSE

Observation du Dr Sarantis, Directeur et médecin de la Croix Rouge Hellénique, Galata No 175 Constantinople. J'ai employé les merveilleuses préparations D. Kalenichenko soit pour l'impuissance soit pour les rhumatismes articulaires et tout autre genre de maladie. J'ai prescrit vos préparations, j'en ai eu des résultats plus que satisfaisants. Mes malades sont à peu près complètement guéris après l'emploi de deux flacons seulement de l'extrait de Glandes Séminales D. Kalenichenko.

TUBERCULOSE

Observation du Dr Matussewitz : Un malade de 26 ans à faible périmètre thoracique était atteint de faiblesses de complexion et avait eu quelques crachements de sang. Affaibli, sans appétit il était hanté par l'idée fixe de l'issue fatale de sa maladie (la tuberculose). Je lui prescrivis l'emploi de l'extrait D. Kalenichenko. L'appétit revint, son état s'améliora de jour en jour; après deux mois son poids augmenta de 8 à 2 Kgs. et la toux cessa.

La firme D. Kalenichenko a reçu les plus hautes récompenses aux Expositions Universelles de Paris, Londres, Bruxelles, Florence etc. (4 grands prix, 4 grandes médailles d'or. L'extrait de Glandes séminales D. Kalenichenko est en vente dans toutes les pharmacies de 1re classe et à notre dépôt. Prix du flacon 225 piastres. Gratis l'extrait aux médecins pour observations. Gratuitement nous donnons et envoyons la brochure détaillée (48 pages) de D. Kalenichenko : Causes et traitement de maladies. L'adresse du dépôt : — D. Kalenichenko, rue de Brousse 23 appartement No 2 Péra Constantinople.

Union des Zemstvos Russes

288, Grand'rue de Péra, Constantinople

La Délégation de Constantinople a organisé :

BUREAU DE TRAVAIL (de 9 à 17 h.) indique les personnes cherchant emploi stable ou temporaire : diplômés (ingénieurs, médecins, juristes, etc.) des praticiens dans toutes les branches (dactylographie, traductions, bureaux techniques, pédagogie, éducation, etc.) et simples ouvriers.

ATELIER ARTISTIQUE INDUSTRIEL, Production de jouets artistiques. Modèles d'antiquité, Couture et broderie artistique de linge et de toilettes de dames. Meubles simples et de style. LES COMMANDES SONT REQUES AU BUREAU DE LA DÉLÉGATION

BIBLIOTHEQUE DE SALON DE LECTURE GRATUITE (3, rue Aléon), ouverte tous les jours de 10 à 17 h.

BUREAU DE TRADUCTION ET COPIES A LA MACHINE (de 9 à 17 h.). Traductions en toutes les langues européennes et du pays. Copies à la machine. Travaux d'urgence.

CONSULTATIONS JURIDIQUES. (ouvert de 12-1 h. tous les jours, sauf samedi). Renseignements et conseils juridiques. Rédaction de documents.

VOTKA RUSSE No 20
VOTKA CITRON No 23
GRANDE AMERE No 19
De la Société de Pierre Smirnoff Fils, ci-devant fabricants à Moscou.
Exigez partout la seule véritable. — VOTKA CITRON No 23
GRANDE AMERE No 19
de la Société Pierre Smirnoff Fils écrit en feu en russe et en français.
Méfiez-vous des contrefaçons si nombreuses en notre ville ;
Le Votka Smirnoff est la seule véritable.
Dépôt Péra : Maison L'Aurore • Galata-Sérail, No 6.
Dépôt Stamboul : C. Zambozo, J. Péridès & Cos Toustchoular-Djatdes No 4.

N. B. — Pour les commandes d'exportation et pour plus amples renseignements s'adresser au dépôt exclusif la « Maison L'Aurore ».

LA MAISON CHR. G. BASIOTTI

Représentant diverses Compagnies de charbon américain, vend des CHARBONS AMÉRICAINS de toutes les qualités pour livraisons:

CIF Constantinople

CIF Crimée

CIF n'importe quel Port de la Mer Noire

Conditions très avantageuses pour la livraison et le paiement, en cas d'achats, pour chargements consécutifs.

Analyses de toutes les qualités à la disposition des intéressés.

Pour plus amples renseignements s'adresser à :

CHR. G. BASIOTTI

Maritime Han, Galata Téléphone Péra Péra 1831

DEMANDEZ PARTOUT

CHOCOLAT PERRON

Vente en gros : H. CASTRO & Co

Galata, Rue Voiwoda, en face de la Banque d'Athènes.

Union des Zemstvos russes

BUREAU DE TRAVAIL

288 Grand'rue de Péra, ouvert de 9 à 17 h. Indique gratuitement les personnes désirant recevoir un emploi temporaire ou stable : DIPLOMÉES (ingénieurs, médecins, juristes etc.) PRATICIENS DANS TOUTES LES BRANCHES (dactylographie, traductions, bureaux, technique, pédagogie, éducation, etc.) et SIMPLES OUVRIERS.

GRANDE VENTE

Aux Enchères Publiques

Vente exceptionnelle

Aujourd'hui Dimanche 8 août 1920, à 10 heures du matin, il sera procédé à la Vente aux Enchères Publiques de tout le mobilier riche y compris divers vêtements de bal en soie et lingerie, provenant d'une famille noble transportés actuellement dans l'Hôtel de Ventes sis

Grande Rue de Péra, No 60

(après l'ancien Consulat de Grèce) Le mobilier se compose de meubles de salon, salle à manger, chambre à coucher, jardinières dorées et laquées en imitant vernis Martin, bibelots, étagères, rideaux, tableaux, glaces, eau-voukous, tabourets et chaises, mosaïques, vases japonais et européens, tapis persans et turcs, toiles cirées, machine à coudre Singer, Robes de bal en soie et lingerie, lits en bronze carrés, statues, lampes, divan en velours à dossier, armoire à glace, tables, chaises, commodes, lits en fonte, consoles et glaces laquées et dorées, etc., etc.

Un superbe Piano pianola « Ludwig Hubfeld » Leipzig-Verrerie, argenterie, service de table, ustensiles de cuisine. La vente se fera au comptant. L'acheteur paiera en sus 3 opo pour frais de crée.

Constantinople, le 6 Août 1920.

Marc Gad,

Commissaire-Priseur.

AVIS

Du ministère des finances :

Le gouvernement a décidé de restituer à leurs propriétaires, à condition qu'ils soient expédiés à l'étranger, les roubles remis motu proprio par des voyageurs aux préposés de l'administration des contributions indirectes pour se conformer aux dispositions du décret en date du 18 avril 1920 interdisant l'entrée et toutes opérations sur les roubles dans l'Empire.

En conséquence, tous ceux qui posséderont à la direction générale des contributions indirectes des roubles remis dans ces conditions sont priés de les réclamer personnellement au Trésor.

Le résultat sera à leur disposition au dépôt.

Prix du flacon 225 piastres. Gratis l'extrait aux médecins pour observations.

Gratuitement nous envoyons la brochure détaillée (48 pages) de D. Kalenichenko : Causes et traitement de maladies.

L'adresse du dépôt : — D. Kalenichenko, rue de Brousse 23 appartement No 2 Péra Constantinople.

BIERE "Z.H.B."

marque le LION

Blonde et Brune de la Grande Brasserie de la Haye (Hollande) fournisseur de la Cour

Agent : Société Commerciale

Néerlandaise

MESSADET HAN, SIRKEDJİ

TÉLÉPHONE : STAMBOUL 2149

E. ANTONINO

Sage-femme et masseuse

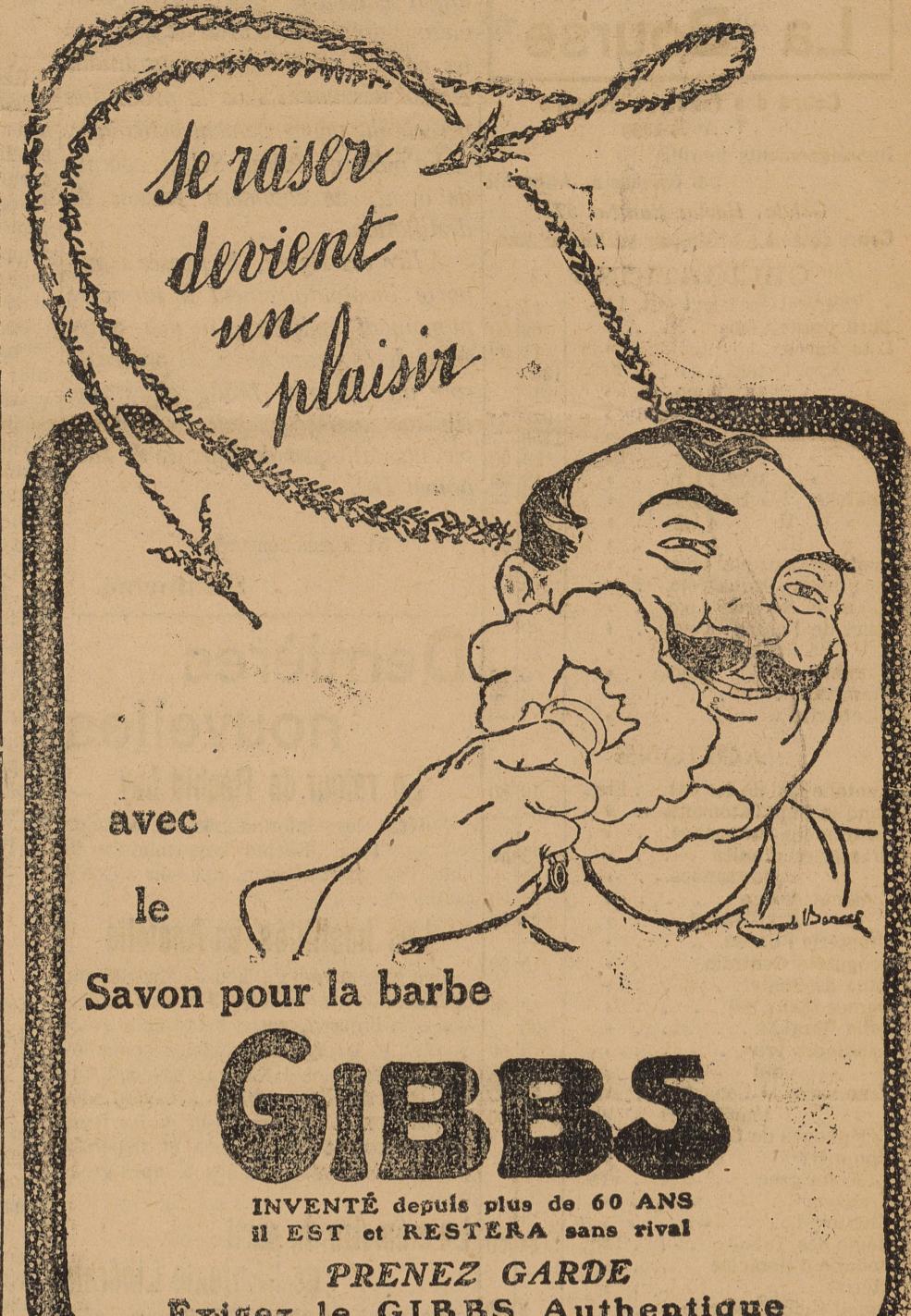
Consultations de 1-5 h.

Dimanche excepté

PIERA, Buyuk Parmak-Capou

App. Malika No 8 à 4me étage

Gérant, DJEMIL SIOUFI BEY avocat



INVENTÉ depuis plus de 60 ANS

Il EST et RESTERA sans rival

PRENEZ GARDE

Exigez le GIBBS Authentique

La plus vieille Maison du monde Fondée en 1712.

P. THIBAUD et Cie, 7 et 9, rue La Boëtie, Paris. — Concessionnaires Généraux de D. & W. GIBBS, Inventeurs du savon pour la barbe et du savon dentifrice.

Dépôt général pour Constantinople :

Alyanak han, I étage No 1, 3, 4

Stamboul, près de la Grande Poste Ottomane

20

au prix de 20 Livres seulement vous aurez 1 costume sur commande

Etoffes Anglaises coupe de Paris et de Pétrograd

chez Mr Vassiliadès & Co

Marchand-Tailleur

SIRKEDJİ

vis-à-vis de la Poste Centrale

Erzurum han, Nos 13, 14, 15, 16.

Téléph. Stamboul 637

KYKLADIKI

Assure contre tous risques maritimes

et de mines flottantes, des vapeurs

et voiliers, marchandises, corps de na-

vires, avances sur fret et valeur de colis

postaux.

Agent général pour toute la Turquie

la Mer Noire : La Société Navale : Je-

ronymos et Dracopoli, Galata Merkez

Rihtim Han Nos 11-273me étage.

Messieurs

LA CEINTURE

ÉLASTIQUE

de J. ROUSSEL soutien et diminue merveilleusement le ventre, com-

batt l'obésité et forme une taille élégante.

Demandez sa brochure illustrée.

Vente exclusive à son magasin

d'ARTICLES D'HYGIÈNE

PÉRA

Place du Tunnel, No 10

J. ROUSSEL

Une bonne nouvelle

pour les amateurs

Une fanfare de 30 exécutants se

fera entendre désormais les dimanches au grand casino de Baïta Liman entre Roumeli-Hissar et

Boydajikou. Un match de foot-ball

aura lieu également.

Les personnes qui auront la

bonne idée de visiter le casino se

ront très satisfaits de la qualité et